



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
 Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Prys 10c Price
 Oorsee 15c Overseas
 POSVRY - POST FREE

STAATSTENDERBULLETIN No. 144.**STATE TENDER BULLETIN No. 144.**

Vol. 23.]

PRETORIA, 27 JANUARIE
27 JANUARY 1967.

[No. 1644.]

INHOUDSOPGAWE.

	Bladsy.
Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.....	1-6
Staatstenderraadtenders: Spesiale Dienste.....	6
Tenderuitslae.....	7-8
Spoorwegtenders.....	8-11

INDEX.

	Pages.
State Tender Board Tenders: Public Services.....	1-6
State Tender Board Tenders: Special Services....	6
Tender Results.....	7-8
Railway Tenders.....	8-11

STAATSTENDERRAAD.**KENNISGEWING AAN TENDERAARS.**

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verskeide koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

STATE TENDER BOARD.**NOTICE TO TENDERERS.**

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for Special Services, Steyns Buildings.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.**LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.**

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privatsak 49) (Telefoon 8-2682, bylyne 40 en 56), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

OFFICE OF THE STATE BUYER.**SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.**

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2682, Extensions 40 and 56), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 6895/L.....	Gas eenheid vir droog van tabak: Departement van Landbou-tegniese Dienste, Rustenburg. * Uitgestelde sluitingsdatum Gas heating unit for tobacco: Dept. of Agricultural Technical Services, Rustenburg. * Extended due date	*1 Maart/March, 1967.
R.T. 6913/M.....	Profielsnyers: Dept. van Bosbou, Pretoria Profile cutters: Dept. of Forestry, Pretoria	27 Feb. 1967.
R.T. 6914/M.....	Meganiese bankpers: Driehoeksmeting, Mowbray, Kaap Mechanical bench press: Trig. Survey, Mowbray, Cape	27 Feb. 1967.
R.T. 6915/M.....	Lugkompressors: Dept. van Handel en Nywerheid, Pretoria Air compressors: Dept. of Commerce and Industries, Pretoria	24 Feb. 1967.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 6916/M.....	Korsbrekers: Dept. van Bantoe-onderwys, Fort Hare..... Paving breakers: Dept. of Bantu Education, Fort Hare	28 Feb. 1967.
R.T. 6917/M.....	Hidrouliese domkragte: Dept. van Bosbou, Pretoria..... Hydraulic jacks: Dept. of Forestry, Pretoria	28 Feb. 1967.
R.T. 6918/M.....	Slypmasjiene: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria..... Grinding machines: Dept. of Education, Arts and Science, Pretoria	28 Feb. 1967.
R.T. 6961/K.....	Lugversorgingseenhede, met inbegrip van installasie: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Natalstreek Air-conditioning unit, including installation: Dept. of Agricultural Technical Services, Natal Region	1 Maart/March, 1967.
R.T. 7006/R.....	Voorafvervaardigde geboue: Dept. van Landbou-tegniese Dienste..... Prefabricated buildings: Dept. of Agricultural Technical Services	20 Feb. 1967.
R.T. 7050/B.....	Watte: Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Onderstepoort..... Cotton wool: Veterinary Research Institute, Onderstepoort	3 Maart/March, 1967.
R.T. 7060/C.....	48 lb. Suiwer wit Saponienpoeier: Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort..... 48 lb. Saponin pure white powder: Division of Veterinary Services, Onderstepoort	6 Maart/March, 1967.
R.T. 7061/C.....	Laboratoriumapparaat aan die Navorsingsinstituut vir Plantplaagbeheer, Stellenbosch..... Laboratory apparatus to the Plant Pest Control Research Institute, Stellenbosch	6 Maart/March, 1967.
R.T. 7062/C.....	Bybehorens vir 'n Spektrofotometer: Afdeling Veeartsenykundige Velddienste, Stellenbosch Accessories for a Spectrophotometer: Division of Veterinary Field Services, Stellenbosch	6 Maart/March, 1967.
R.T. 7077/L.....	1 Naaimasjien: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Heidelberg..... 1 Sewing machine: Dept. of Education, Arts and Science, Heidelberg	20 Feb. 1967.
R.T. 7075/G.....	Hout (Microcorys): Dept. van Gevangenis, Pretoria..... Timber (Microcorys): Dept. of Prison, Pretoria	27 Feb. 1967.
R.T. 7079/K.....	Sleepringmotore, 35 pk., en aansitters: Dept. van Gevangenis, Pretoria..... Slip-ring motors, 35 H.P., and starters: Dept. of Prisons, Pretoria	1 Maart/March, 1967.
R.T. 7080/K.....	Elektriese motor, 35 P.K., en aansitter: Dept. van Bosbou, George..... 35 H.P. Electric motor and starter: Dept. of Forestry, George	2 Maart/March, 1967.
R.T. 7081/K.....	P.V.C.-kabel: Dept. van Vervoer, Jan Smuts-lughawe..... P.V.C. Cable: Dept. of Transport, Jan Smuts Airport	2 Maart/March, 1967.
R.T. 7091/P.....	(1) Platformskaal: Dept. van Gesondheid, Restvale..... (1) Platform scale: Dept. of Health, Restvale	27 Feb. 1967.
R.T. 7092/P.....	(1) Selfaanwysende toonbankskaal: Dept. van Landbou-tegniese Dienste, Bloemfontein (1) Self-indicating counter scale: Dept. of Agricultural Technical Services, Bloemfontein	27 Feb. 1967.
R.T. 7093/P.....	(10,000) Plastiekmerkplaatjies: Dept. van Handel en Nywerheid, Afdeling Seevisserij, Kaapstad (10,000) Plastic tags: Dept. of Commerce and Industries, Division of Sea Fisheries, Cape Town	27 Feb. 1967.
R.T. 7094/F.....	Proteïenryke konsentraatmeel: Tydperk wat eindig op 31 Oktober 1967..... High protein concentrate meal: Period ending 31st October, 1967	24 Feb. 1967.
R.T. 7095/P.....	(1) Wasaanwender vir sitrus: Dept. van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Msinga (1) Wax applicator for citrus: Dept. of Bantu Administration and Development, Msinga	28 Feb. 1967.
R.T. 7096/P.....	(3) Tou- en kettingsamestelle: Dept. van Bosbou, Louis Trichardt..... (3) Rope and chain assemblies: Dept. of Forestry, Louis Trichardt	28 Feb. 1967.
R.T. 7097/P.....	(i) Skroeftipe boorgatpomp. (ii) Windpomp van die direk werkende tipe: Dept. van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Keetmanshoop, S.W.A. (i) Screw-type borehole pump. (ii) Windmill of direct-acting type: Dept. of Bantu Adminis- tration and Development, Keetmanshoop, S.W.A.	28 Feb. 1967.
R.T. 7146/F.....	Neutkool: Dept. van Gesondheid, Newcastle. 1 Maart 1967 tot 31 Augustus 1967..... Nat coal: Dept. of Health, Newcastle. 1st March, 1967, to 31st August, 1967	20 Feb. 1967.
R.T. 46/67/A.....	Naaigaring aan die Staat: 1 Mei 1967 tot 30 April 1968..... Sewing cotton to the State: 1st May, 1967, to 30th April, 1968	27 Feb. 1967.
W. 1963/K.....	Lewering en oprigting van kabelweg: Dept. van Waterwese, Pongolapoort. * Uitgestelde sluitingsdatum Supply and erection of cableway: Dept. of Water Affairs, Pongolapoort. * Extended due date	* 9 Feb. 1967.
R.T. 150/31/67/E.....	Lewering van melk: Landboukollege, Glen. Tydperk wat eindig op 31 Januarie 1968 Supply of milk: Agricultural College, Glen. Period ending 31st January, 1968	10 Feb. 1967.
R.T. 6950/K.....	Kabel-drukreëler: Dept. van Vervoer, Louis Botha Lughawe. * Verlengde sluitingsdatum Cable pressurizer: Dept. of Transport, Louis Botha Airport. * Extended due date	* 8 Feb. 1967.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
R.T. 7007/R.....	Konstruksie van 'n besproeiingsdam: Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch Construction of an irrigation dam: Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch	10 Feb. 1967.
R.T. 7004/R.....	Uitgraving, laai en vervoer van grond: Bantoe-hervestigingsraad, Meadowlands..... Excavation, loading and transportation of sand: Bantu Resettlement Board, Meadowlands	20 Feb. 1967.
R.T. 7005/R.....	Vloerteëls: Die lê van, Bantoe-hervestigingsraad, Lenasia..... Floor tiles: The laying of, Bantu Resettlement Board, Lenasia	21 Feb. 1967.
R.T. 7073/G.....	Vervoer van as: Orlandokragstasie na Meadowlands en Diepkloof..... Transport of ash: Orlando Power Station to Meadowlands and Diepkloof	28 Feb. 1967.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet 'n kontantbedrag van R4 of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of 'n tjek deur 'n bank geparafeer gedeponcer word wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenders uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alie toepaslike dokumente tesame met tendervorms sal aan kontrakteurs deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 39581, bylyn 45) Pretoria, en deur die Distriksverteenvoordiger(s) D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee, beskikbaar gestel word.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste lê ter insae by die kantore van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria, die Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg, en by die sentrums hieronder genoem.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days of the closing date of tenders.

All relevant documents will be made available with tender forms to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of Contracts, Drawings, Specifications and Bills of Quantities may be inspected at the offices of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, the District Representative, P.W.D., Johannesburg, and at the centres mentioned below.

Tender No.	Diens en Provinsie. Service and Province.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs. Documents available for issue to contractors.	Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is. Date from which documents are available.	Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is. Other centres where documents may be inspected and issued to contractors.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
D.O.W. 404...	Zastron: Oprigting van 'n woning vir die Departement van Gevangenis Zastron: Erection of a residence for the Department of Prisons	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies Tender forms, drawings and specifications	10 Feb. 1967	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Bloemfontein District Representative, P.W.D., Bloemfontein	14 Maart/ March, 1967.
D.O.W. 405...	Durban: Sastrikollege vir Indiërs: Aanbouings Durban: Sastri College for Indians: Additions	Tendervorms en gespesifiseerde hoeveelheidslyste Tender forms and specified bills of quantities	10 Feb. 1967	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban District Representative, P.W.D., Durban	14 Maart/ March, 1967.
D.O.W. 406...	Sterkspruit: Oprigting van 'n woning vir die Departement van Gevangenis Sterkspruit: Erection of a residence for the Department of Prisons	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies Tender forms, drawings and specifications	10 Feb. 1967	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Port Elizabeth District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14 Maart/ March, 1967.
D.O.W. 407...	Klerksdorp: Oprigting van nuwe openbare kantore (Justisie blok) Klerksdorp: Erection of new public offices (Justice block)	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	10 Feb. 1967	Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg District Representative, P.W.D., Johannesburg	21 Maart/ March, 1967

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**LEWERINGSDIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. T464, Forumgebou, h/v Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206) Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**SUPPLY SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. T464, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
P.W.D. S2325 (V).....	Stroombrekers: D.O.W., Pretoria (Verdediging)..... Circuit breakers: P.W.D., Pretoria (Defence)	21 Feb. 1967.
P.W.D. S2326 (V).....	600 lb. geleistamkoper: D.O.W., Pretoria (Verdediging)..... 600 lb. busbar copper: P.W.D., Pretoria (Defence)	17 Feb. 1967.
P.W.D. S2327 (V).....	150 kantoorbrandkaste vir D.O.W..... 150 office safes for P.W.D.	20 Feb. 1967.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

Tender No.	Diens. Service.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
D.O.W. 399.....	Durban: Lughawe Louis Botha: Veranderings en aanbouings: Elektriese installasie.... Durban: Louis Botha Airport: Alterations and additions: Electrical installation	28 Feb. 1967.
D.O.W. 400.....	Barberton: Gevangenis: Enkelkwartiere vir bewaarders: Lewering, aflowering en installering van 'n koolstoof in die kombuis Barberton: Prison: Single warders' quarters: Supply, delivery and installation of a coal-burning cooking range in the kitchen	28 Feb. 1967.
D.O.W. 401.....	Krugersdorp: Sterkfontein-hospitaal: Lewering, aflowering en aanbring van verstelbare glashortjies in bestaande vensters van die waskamergeboue Krugersdorp: Sterkfontein Hospital: Supply, delivery and fitting of adjustable glass louvres in existing windows of the ablution blocks	28 Feb. 1967.
D.O.W. 402.....	Johannesburg: Crown Mines: Diensprodukte: Nuwe fabriek vir nie-Blankes: Elektriese installasie Johannesburg: Crown Mines: Service Products: New factory for Non-whites: Electrical installation	28 Feb. 1967.
D.O.W. 403.....	Voortrekkerhoogte: No. 1- en No. 10-Ammunisiedepots: Veranderings aan bestaande elektriese installasie (Kontrak 1) Voortrekkerhoogte: No. 1 and No. 10 Ammunition Depots: Alterations to the existing electrical installation (Contract 1)	28 Feb. 1967.
D.O.W. 408.....	Worcester: Hoër Tegniese Skool: Koshuis No. 1: Lewering, aflowering en installering van 'n koolstoof Worcester: Technical High School: Hostel No. 1: Supply, delivery and installation of a coal-burning cooking range	31 Jan. 1967.

POSKANTOOR.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

POST OFFICE.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
P.O. 3736.....	Magnetiese bandboodskapherhalers..... Magnetic-tape message repeaters	9 Maart/March, 1967.
P.O. 3777.....	BHF- eenrigtingradioverbinding..... VHF One-way radio link	24 Feb. 1967.
P.O. 3778.....	Alomgerigte BHF-antenne..... VHF omni-directional antenna	24 Feb. 1967.
P.O. 78582.....	Kabinette, staal-, verskillende..... Cabinets, steel, various	27 Feb. 1967.
P.O. 68600.....	Petrolaangedrewe trekker..... Petrol-driven tractor	27 Feb. 1967.
P.K. 374/378/66.....	Verkoop van afvallood deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese..... Sale of lead scrap by the Department of Posts and Telegraphs	28 Feb. 1967.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.**BOU-, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-DIENSTE.**

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer No. 617, Departement van Gemeenskapsbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekverteenvoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.**BUILDING, ELECTRICAL, ENGINEERING AND RENOVATION SERVICES.**

The necessary tender documents are obtainable at Room No. 617, Department of Community Development, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tender No.	Bou-, elektriese, ingenieurs- en opknappingsdienste. <i>Building, electrical, engineering and renovation services.</i>	Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is. <i>Other centres at which tender documents are available.</i>	Depositobedrag vir tenderdokumente vereis. <i>Deposit amount required for tender documents.</i>	Sluit 11 vm. <i>Due 11 a.m.</i>
------------	---	--	--	------------------------------------

ELEKTRIESE INSTALLASIE.—ELECTRICAL INSTALLATION.

G.C. 154.....	Elektriese installasie in 100 huise te Bothasig <i>Electrical installation in 100 houses, Bothasig</i>	Nuwe Arbeidgebou, Barrackstraat, Kaapstad <i>New Labour Building, Barrack Street, Cape Town</i>	R3	21 Feb. 1967.
G.C. 155.....	Elektriese installasie in 100 huise te Bothasig <i>Electrical installation in 100 houses, Bothasig</i>	Nuwe Arbeidgebou, Barrackstraat, Kaapstad <i>New Labour Building, Barrack Street, Cape Town</i>	R3	21 Feb. 1967.

OPRIGTING VAN HUIS.—ERECTION OF HOUSE.

G.C. 160.....	Oprigting van Drosdy Scottburgh, Erf No. 204 <i>Erection of Drosdy Scottburgh, Erf No. 204</i>	Staatskantore, h/v. Esplanade en Stangerstraat, Durban <i>Government Office c/o. Esplanade and Stanger Streets, Durban</i>	R10	21 Feb. 1967.
---------------	---	---	-----	---------------

HERSTEL EN OPKNAPPING.—REPAIRS AND RENOVATIONS.

G.C. 159.....	Herstel en Opknapping van Ge-deelte van Stalshoogte Woonstels, Hamiltonstraat, Arcadia, Pretoria <i>Repairs and Renovations of Portion of Stalshoogte Flats, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria</i>	Presidentgebou, Kerkstraat, Pretoria <i>President Building, Church Street, Pretoria</i>	R3	21 Feb. 1967.
---------------	--	--	----	---------------

STAATSDRUKKER.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, uitbreiding 66, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

GOVERNMENT PRINTER.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 66, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tender No.	Leweransies. <i>Supplies.</i>	Sluit 11 vm. <i>Due 11 a.m.</i>
SD-P. 223.....	Papier. <i>Paper</i>	24 Feb. 1967.

DEPARTEMENT VAN WATERWES.**BOORKONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Booringenieur, Departement van Waterwese, Aquilagebou, Kamer No. 223, Schoemanstraat 157 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-4811), Pretoria.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Boring Engineer, Department of Water Affairs, Aquila Building, Room No. 223, 157 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-4811), Pretoria.

Tender No.	Boor na water. <i>Boring for water.</i>	Sluit 11 vm. <i>Due 11 a.m.</i>
W. 2009.....	Skool te Schoemansdal, distrik Soutpansberg. <i>School at Schoemansdal, Soutpansberg District</i>	23 Feb. 1967.
W. 2008.....	Landdroskantoor te Burgersfort, distrik Lydenburg. <i>Magistrate's Office at Burgersfort, Lydenburg District</i>	23 Feb. 1967.
W. 2007.....	Woning vir Waterfiskaal, distrik Marico. <i>Residence for Water Bailiff, Marico District</i>	23 Feb. 1967.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.**LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
W. 1966.....	Een vervoerbare klipbreekinstallasie, 100 ton per uur, vir die Oranjerivier-projek - Van der Kloof-kanale One transportable crushing plant, 100 tons per hour, for the Orange River Project - Van der Kloof Canals	9 Maart/March, 1967.
W. 1921.....	Nywerheidsdiamante, Booraafdeling, Pretoria..... Industrial diamonds, Boring Branch, Pretoria	2 Maart/March, 1967.
W. 1911.....	Ses selfvoervoerende pompe, 10 duim-, volledig met dieselenjins..... Six self-priming pumps, 10 inch, complete with diesel engines	2 Maart/March, 1967.
W. 1964.....	Twee boorgatpompe met dieselenjinaandrywing vir Sterkrivier-staatswaterskema, Transvaal Two diesel-engine driven borehole pumps for Sterk River Government Water Scheme, Transvaal	2 Maart/March, 2 Maart/March, 1967.
W. 1920.....	Diamantkernboortoerusting..... Diamond-core drilling equipment	2 Maart/March, 1967.
W. 1997.....	Trekvaste staalwapeningstruktuur vir Bergrivier-staatswaterskema, Kaapprovinsie..... High-tensile steel reinforcing fabric for Berg River Government Water Scheme, Cape Province	2 Maart/March, 1967.
W. 1983.....	Twee betontrillers, pookhaaktipe, volledig met petrolenjins..... Two concrete vibrators, poker type, complete with petrol engines	2 Maart/March, 1967.

SPESIALE DIENSTE.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenders moet geadresseer word aan die Staatskoper (Spesiale Dienste), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Spesiale Dienste, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm.; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

SPECIAL SERVICES.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tenders should be addressed to the State Buyer (Special Services), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Special Services, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

Tender No.	Leweransies. Supplies.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
TEN. 5060/V.....	Spesiale gereedskap: Dunswart..... Special tools: Dunswart	23. Maart/March, 1967.
TEN. 5655/S.....	Gereedskapstaal: Pretoria..... Tool steel: Pretoria	28 Feb. 1967.
TEN. 5781/U.....	Elektriese kabel: Simonstad..... Cable, electric: Simonstown	29 Maart/March, 1967.
TEN. 5793/V.....	Brandblussers: Dunswart..... Fire extinguishers: Dunswart	7 Maart/March, 1967.
TEN. 5796/T.....	Vlaseildoeke: Kaapstad..... Cloth, canvas, flax: Cape Town	21 Feb. 1967.
TEN. 5799/S.....	Houtspasieiders: Kaapstad..... Wood spacers: Cape Town	28 Feb. 1967.
TEN. 5810/U.....	Koelkaseenhede, toonbanktipe: Walvisbaai en Rooikop..... Underbar units: Walvisbaai and Rooikop	14 Feb. 1967.
TEN. 5821/U.....	Waterverkoelingseenhede: Lyttelton..... Water-cooling units: Lyttelton	4 April 1967.
TEN. 5826/V.....	Kompressors: Pretoria..... Compressors: Pretoria	23 Maart/March, 1967.
TEN. 5832/U.....	Tweewielseleepwaens: Pretoria..... Trailers, two-wheel: Pretoria	30 Maart/March, 1967.

Tender No.	Dienste. Services.	Sluit 11 vm. Due 11 a.m.
TEN. 5677/V.....	Isolering van fabrieksdak: Lyttelton..... Isolating factory roof: Lyttelton	13 Maart/March, 1967.

STAATSTENDERRAAD.—STATE TENDER BOARD.

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.—CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.

R.T. 6498/Q.
R.T. 6095/G.
R.T. 6706/H.B.
R.T. 6607/B.
W. 1852/K.
P.W.D. 302/K.
P.W.D.S. 2281/K.
R.T. 6438/M.

L.Q. 4357/Q.
R.T. 6097/G.
R.T. 6570/B.
R.T. 6572/B.
S. 2291/K.
W. 1797/K.
R.T. 6592/M.
R.T. 6674/M.

R.T. 6699/G.
R.T. 6751/G.
R.T. 6707/B.
R.T. 6603/B.
R.T. 6550/K.
R.T. 6219/K.
L.Q. 4352/M.
L.Q. 4419/M.

R.T. 6096/G.
R.T. 6837/P.
R.T. 6528/B.
P.W.D.S. 2292/K.
S. 2290/K.
P.W.D. 318/K.
R.T. 6203/M.
P.O. 3504.

GEKANSELLEERDE TENDERS.—CANCELLED TENDERS.

R.T. 6191/P.

R.T. 6654/P.

R.T. 6548/K

STAATSTENDERRAAD.—STATE TENDER BOARD.

SPESIALE DIENSTE.—SPECIAL SERVICES.

LEWERANSIES.—SUPPLIES.

Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer/The following tender results are published for general information:—

Tender No.	Item No.	Suksesvolle tenderaar. Successful tenderer.	Prys. Price.	Handelsmerk. Brand.	*Basis van aflewering. *Basis of delivery.	Voorkeur geëis. Preference claimed.
TEN. 4192/T....	1	Dunlop Semtex (Pty.), Ltd.	R400	Semtex	(e) Cape Town	—
	2	Dunlop Semtex (Pty.), Ltd.	R4,620	Semtex	(e) Cape Town	—
TEN. 4493/T....	1	W. Voight (Pty.), Ltd.	R352	—	(e)	—
TEN. 4680/U....	1	Green & Benham (Pty.), Ltd.	R93 lot	Vulcan	(a) Walvis Bay	—
	2	Green & Benham (Pty.), Ltd.	R37.50 each less 2½%	Vulcan	(a) Walvis Bay	—
	4	Green & Benham (Pty.), Ltd.	R163 each less 2½%	Vulcan	(a) Walvis Bay	—
	5	Green & Benham (Pty.), Ltd.	R385 each	Vulcan	(a) Walvis Bay	—
	12	Green & Benham (Pty.), Ltd.	R358 each	Vulcan	(a) Walvis Bay	—
	13	Green & Benham (Pty.), Ltd.	R295 each	Vulcan	(a) Walvis Bay	—
	16	Green & Benham (Pty.), Ltd.	R92.50 lot	Vulcan	(a) Walvis Bay	—
	3	C.R.C. Manufacturing Engineering (Pty.), Ltd.	R96.30 each	Niknol	(a) Johannesburg	—
	8	C.R.C. Manufacturing Engineering (Pty.), Ltd.	R157.13 lot	Niknol	(a) Johannesburg	—
	9	C.R.C. Manufacturing Engineering (Pty.), Ltd.	R62.30 each less 2½%	Niknol	(a) Johannesburg	—
	11	C.R.C. Manufacturing Engineering (Pty.), Ltd.	R42.80 each	Niknol	(a) Johannesburg	—
	14	C.R.C. Manufacturing Engineering (Pty.), Ltd.	R349.50 lot	Niknol	(a) Johannesburg	—
	6	G. Morris & Sons (Pty.), Ltd.	R167 each	Geraldo	(a) Walvis Bay	—
	7 (a)	G. Morris & Sons (Pty.), Ltd.	R422 each	Geraldo	(a) Walvis Bay	—
	(b)	G. Morris & Sons (Pty.), Ltd.	R395 each	Geraldo	(a) Walvis Bay	—
	10	G. Morris & Sons (Pty.), Ltd.	R620 each	Geraldo	(a) Walvis Bay	—
	15	G. Morris & Sons (Pty.), Ltd.	R143 lot	Geraldo	(a) Walvis Bay	—
TEN. 4833/U....	1	F. C. Marais & Co. (Pty.), Ltd.	R1,160	Storz	(a) Cape Town	—
	2	Protea Electro Medical Serv.	R353 each	—	(e)	—
	7	Protea Electro Medical Services (Pty.), Ltd.	R395	—	(e)	—
	3	Protea Electro Medical Services (Pty.), Ltd.	R455.50	—	(e)	—
	9	Protea Electro Medical Services (Pty.), Ltd.	R160	—	(e)	—
	10	Protea Electro Medical Services (Pty.), Ltd.	R190 each	—	(e)	—
	12	Protea Electro Medical Services (Pty.), Ltd.	R64.50	—	(e)	—
	5	S.A. General Electric Co. (Pty.), Ltd.	R522	Hellige EK-75	(a) Johannesburg	—
	6	Medical Distributors (Pty.), Ltd.	R274.50	Megason	(e)	—
TEN. 4833/U....	8	Safety & Medical Equipm.	R775	Dräger	(e)	—
	13	Safety & Medical Equipm.	R112 each	SME Rowa	(e)	—
	11	Medical Home & Nursing Suppliers (Pty.), Ltd.	R50	Cyclotte	(a) Pretoria	—
	14	Protea Surgical & Dental Services (Pty.), Ltd.	R130 each	Hemco	(e)	—
	17	Protea Surgical & Dental Services (Pty.), Ltd.	R53 each	Hemco	(e)	—
	18	Protea Surgical & Dental Services (Pty.), Ltd.	R67 each	Hemco	(e)	—
	15	Glaxo-Allenburys S.A. (Pty.), Ltd.	R135 each	Allen & Hanbury's	(a) Durban	—
	16	Glaxo-Allenburys S.A. (Pty.), Ltd.	R57.55 each	Allen & Hanbury's	(a) Durban	—
	19	Glaxo-Allenburys S.A. (Pty.), Ltd.	R43 each	Allen & Hanbury's	(a) Durban	—
TEN. 4918/U....	1	Safety & Medical Equipm.	R7,135	Dr Ing Tonnie & F. Schwarzer	(e)	—
	2	Propan Pharmaceuticals	R4,005	Galileo	(e)	—
	5	Baird & Tatlock (S.A.) (Pty.), Ltd.	R116.95	Baird & Tatlock	(b) London	—
	6	Baird & Tatlock (S.A.) (Pty.), Ltd.	R151.80	Darton Cat. No. 52	(b) London	—
TEN. 5093/S....	1 (a) to (e)	Hubert Davies & Co., Ltd.	R250 lot	—	(b) U.K. Port	—
TEN. 5118/U....	1	Hotel & Hospital Suppliers, Ltd.	R1,306.25	Savoy Mark III	(a) Johannesburg	—
TEN. 5158/S....	1	Dowson & Dobson, Ltd.	R11,797.07	—	(b) Le Havre	—
TEN. 5164/T....	1	Metal Art (Pty.), Ltd.	R944	—	(a) Pretoria	—
TEN. 5183/T....	1	Ropes & Mattings, Ltd.	R2,580	Ramoline	(e) Cape Town	—
TEN. 5184/S....	1	B.A. Selander & Co.	R725 lot	—	(d) Lourenco Marques	—
TEN. 5194/T....	1	B. P. South Africa (Pty.), Ltd.	R5,107.92	—	(e)	—
TEN. 5224/S....	1	A. Fairweather & Sons (Pty.), Ltd.	R431.34 lot	Iscor	(a) Vereeniging	10%
TEN. 5241/U....	1	Progress Universal	R274.60	Progress	(a) Elandsfontein	—

* Basis van aflewering/Basis of delivery—

(a) v.o.s./f.o.r. (b) v.a.b./f.o.b. (c) v.o.s. in entropot/f.o.r. in bond. (d) k.a.v./c.i.f. (e) Afgelewer/Delivered.

STAATSTENDERRAAD.—STATE TENDER BOARD.

LEWERANSIES.—SUPPLIES.

Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer/The following tender results are published for general information:—

Tender No.	Item No.	Sukkesvolle tenderaar. Successful tenderer.	Prys. Price.	Handelsmerk. Brand.	*Basis van aflewering. *Basis of delivery.	Voorkeur getis. Preference claimed.
R.T. 6470/Q....	1	S. W. Stewart & Co.....	R4,704.....	"Lee".....	(a) Brakpan.....	10%
R.T. 6550/K....	2	S. W. Stewart & Co.....	R4,480.....	"Lee".....	(a) Brakpan.....	10%
	1	Siemens S.A.....	R1,633.50.....	—	(b) Germany.....	—
	2	Siemens S.A.....	R810.....	—	(b) Germany.....	—
	3	Siemens S.A.....	R1,503.....	—	(b) Germany.....	—
R.T. 6219/K....	1	George Morris & Sons.....	R950.....	Colmor.....	(a) Kazerne.....	—
R.T. 6837/P....	676	W. A. C. Nel & Seuns.....	R1,760.....	Reform.....	(a) Cape Town.....	—
R.T. 6751/C....	1 to 3	Foresta Timbers (Pty.), Ltd.....	R4.50.....	—	(e) Installed at site.....	10%
R.T. 6788/L....	1	General Plumbing Supplies.....	R3,413.....	—	(e) and installed.....	10%
R.T. 6799/L....	1	African Steel Furnishers.....	R5,250.....	Afristeel.....	(a) Pretoria.....	—
R.T. 6097/G....	1	Hillman Bros. (Pretoria).....	R9.75.....	—	(a) Pretoria.....	—
R.T. 6097/G....	2	Schallies.....	R9.37.....	—	(a) Pretoria.....	—
	3	Schallies.....	R3.02.....	—	(a) Pretoria.....	—
	4	Schallies.....	R8.50.....	—	(a) Pretoria.....	—
	5	Schallies.....	R3.02.....	—	(a) Pretoria.....	—
	6	Schallies.....	R3.02.....	—	(a) Pretoria.....	—
R.T. 6798/L....	1	Steelcraft Manfg.....	R14.50.....	Steelcraft.....	(a) Johannesburg.....	10%
R.T. 6816/K....	—	Drake & Gorham.....	Rates as per Tender.....	—	—	—
R.T. 6469/Q....	1	Angus McLeod.....	Rates as per Tender.....	—	—	—
R.T. 6469/Q....	1	Angus McLeod.....	R7,600.....	Maclock.....	(a) Germiston.....	10%
P.W.D. 316/K....	—	Roome's Radio Electric.....	R1,198.....	—	—	—
W. 1797/K....	—	Grosvenor Industrial Eng.....	R3,628.....	62.5 kVA.....	6 Weeks (a) Johannesburg.....	5%
W. 1852/K....	—	Grosvenor Industrial Eng.....	R10,500.....	4-25 kVA. diesel alternator sets	(a) Johannesburg.....	8%
W. 1849.....	—	Caravan Manufacturers.....	R141,570.....	Sprite Contractor.....	(a) Pinetown.....	10%
P.W.D. 302/K8..	—	C.R.C. Engineering.....	R19,557.....	—	—	—
S. 2290/K9.....	1	Johnson & Phillips.....	R4,066.....	Type AG 16.....	(a) Germiston.....	10%
S. 2276/Q....	1	Blane & Co.....	R1,469.....	Braithwaite.....	(a) Kazerne.....	10%
S. 2291/K....	1	Enfield Cables.....	R669.44.....	African Cables.....	(a) Johannesburg.....	10%
S. 2288/K....	1	Forgeware Catering Equipm.....	R1,440.....	Forgeware.....	(a) Johannesburg.....	9%
P.W.D. S2281/K	—	Power Engineers.....	R1,400.....	Vector Group Dyll.....	(e) By road to site.....	—
P.W.D. 318/K....	—	Klimatrol (S.A.).....	R80,955.....	—	—	—
P.O. 3504.....	1	Polyflora (Pty.), Ltd., Bloemfontein.....	R434.....	S.A.....	(a) Bloemfontein.....	10%
	2	Industrial Plastics (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,596.....	Own.....	(a) Various Centres.....	10%
			R3,030.....			

* Basis van aflewering/Basis of delivery—

(a) v.o.s./f.o.r. (b) v.a.b./f.o.b. (c) v.o.s. in entepot/f.o.r. in bond. (d) k.a.v./c.i.f. (e) Afgelewer/Delivered.

(a) SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementale tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 506, Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdiensentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 506, Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. Nature of supplies, services or disposals.	Sluitingsdatum. Closing Date.
F. 7066.....	Voorverkoelinstallasie. Wysiging No. 1. Spesifikasie gewysig..... Precooling plant. Amendment No. 1. Specification amended	3 Feb. 1967.
E. 7193.....	Beesvleis: Afdeling Suidwes-Afrika..... Beef: S.W.A. System	17 Feb. 1967.
D. 7182.....	Geelkoperhoutskeure: Verskeie sentrums..... Brass woodscrews: Various centres	24 Feb. 1967.
M.C. 7175.....	Blou katoenmateriaal: Culemborg..... Blue cotton material: Culemborg	24 Feb. 1967.
A. 7124.....	Betondwarsleiers en hegstukke: Verskeie sentrums..... Concrete sleepers and fastenings: Various centres	10 Maart/March, 1967.
C. 7099.....	Oopdraadraerstelsels met 3 en 12 kanale: Verskeie sentrums..... Open wire carrier systems, 3 and 12 channels: Various centres	10 Maart/March, 1967.
F. 7171.....	Senterdraaibanke: Uitenhage..... Centre lathes: Uitenhage	17 Maart/March, 1967.
F. 7172.....	Spoorstaafbuiers: Verskeie sentrums..... Rail benders: Various centres	23 Maart/March, 1967.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
G. 7179.....	Strookpapier: Germiston..... Continuous Stationery: <i>Germiston</i>	17 Feb. 1967.
G. 7223.....	Goederevragbriefblokke: Braamfontein..... Goods consignment note pads: <i>Braamfontein</i>	24 Feb. 1967.
C. 7096.....	Hoëfrekwensieopdraaddraerstelsel met 12 kanale. Wysiging No. 1. Spesifikasie No. CEE-C3B—2 September 1966 ingelyf in tender C. 7096 High frequency 12 channel open wire carrier system. Amendment No. 1: <i>Specification No. CEE-C3B—2nd September, 1966, incorporated in tender C. 7096</i>	3 Feb. 1967.
H. 7129.....	Staalasse. Wysiging No. 1. Sluitingsdatum uitgestel na..... Steel axles. Amendment No. 1: <i>Closing date extended to</i>	3 Feb. 1967.
C. 7224.....	Driekanaaldraer-, twaalkanaaldraer- en sf.-telegraafuitrusting..... Three channel carrier, 12 channel carrier and V.F. telegraph equipment	23 Maart/March, 1967.
G. 7031.....	Verf. Wysiging No. 1: Bykomende inligting ingevoeg..... Paints and enamels. Amendment No. 1: <i>Additional information inserted</i>	31 Maart/March, 1967.
G. 7135.....	Elektrostatiese spuitverf. Wysiging No. 1: Bykomende inligting ingevoeg..... Electrostatic spraying paints and enamels. Amendment No. 1: <i>Additional information inserted</i>	31 Maart/March, 1967.

921—27 1054—27

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 509, Oswald Pirowgebou, Smithstraat, Durban, en dié van die Distriksingenieur, Pietermaritzburg.

Teen 'n deposito van R6 (ses rand) kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, that of the System Manager, Room No. 509, Oswald Pirow Building, Smith Street, Durban, and that of the District Engineer, Pietermaritzburg.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Durban.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
1598.....	Bou van sewe huise op Greytown..... Erection of seven houses at Greytown	17 Feb. 1967.

916—27

DEPARTEMENT.

Teen 'n deposito van R4.20 kan tenderdokumente verkry word van die Afdelingsbestuurder se kantoor, Kamer No. 706, Paul Sauergebou, Kaapstad.

DEPARTMENT.

Tender documents can be obtained for a deposit of R4.20 from the System Manager, Room No. 706, Paul Sauer Building, Cape Town.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
C.W. 179.....	Huur van winkels in die voorstedelike binneplein vir Blankes op Kaapstadstasie..... Lease of shops in the suburban concourse for Whites at Cape Town Station	10 Feb. 1967.
C.W. 180.....	Huur van winkels in die voorstedelike binneplein vir nie-Blankes op Kaapstadstasie..... Lease of shops in the suburban concourse of non-Whites at Cape Town Station	10 Feb. 1967.

917—27, 918—27

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur (Noord-Nataalse verbeterings), Vryheid.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (Noord-Nataalse verbeterings), Vryheid.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, (Northern Natal improvements), Vryheid.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from office of the Resident Engineer, (Northern Natal improvements), Vryheid.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
C.C.E. 682.....	Die bou van stasiegeboue, goedereloodse, wagkamers vir nie-Blankes, koelkamers, ens. op Stilwater, Bloedrivier, Kingsley, Doringberg en De Jagersdrif, Natal The building of station buildings, goods sheds, non-White waiting rooms, cool rooms, etc., at Stilwater, Blood River, Kingsley, Doringberg and De Jagersdrif, Natal	24 Feb. 1967.

924—27

(b) SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 604 Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluitingsdatum. <i>Closing Date.</i>
F. 4233.....	Boormasjiene: Verskeie sentrums..... Drilling machines: <i>Various centres</i>	14 Feb. 1967.
E. 4217.....	Ronde tente: Verskeie sentrums..... Bell tents: <i>Various centres</i>	17 Feb. 1967.
E. 4228.....	Grafiet: Verskeie sentrums..... Graphite: <i>Various centres</i>	17 Feb. 1967.
E. 4234.....	Suid-Afrikaanse wyne vir die S.A. Lugdiens: Verskeie sentrums..... South African wines for S.A. Airways: <i>Various centres</i>	17 Feb. 1967.
F. 4215.....	Senterdraaibanke: Verskeie sentrums..... Centre lathes: <i>Various centres</i>	21 Feb. 1967.
H. 4223.....	Ladelloy (Silikon): Verskeie sentrums..... Ladelloy (Silicon): <i>Various centres</i>	22 Feb. 1967.
G. 4224.....	Fanfoldpapier: Langlaagte..... Fanfold paper: <i>Langlaagte</i>	22 Feb. 1967.
M.C. 4151.....	Kentekens en knope: Braamfontein..... Badges and buttons: <i>Braamfontein</i>	24 Feb. 1967.
B. 4219.....	Steenkool: Jan Smutslughawe..... Coal: <i>Jan Smuts Airport</i>	24 Feb. 1967.
G. 4237.....	Kopieermasjiene, ens.: Johannesburg..... Copying machines, etc.: <i>Johannesburg</i>	1 Maart/March, 1967.
C. 4225.....	Trekkers: Verskeie sentrums..... Tractors: <i>Various centres</i>	8 Maart/March, 1967.
C. 4227.....	50-Lyn-p.o.s.: Durban..... 50-Line p.a.x.: <i>Durban</i>	8 Maart/March, 1967.
F. 4179.....	Draagbare sweisstelle: Verskeie sentrums..... Portable welding sets: <i>Various centres</i>	14 Maart/March, 1967.
F. 4214.....	Boormasjiene: Elandsfontein..... Drilling machines: <i>Elandsfontein</i>	21 Maart/March, 1967.

920—27

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 710, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 710, Paul Sauergebou, Heerengracht, Kaapstad.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, Room No. 710, Paul Sauer Building, Heerengracht, Cape Town.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from office of the System Manager, Room No. 710, Paul Sauer Building, Heerengracht, Cape Town.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
W.H. 217.....	Bou van twee huise op Beaufort-Wes..... Erection of two houses at Beaufort West	17 Feb. 1967.
W.H. 218.....	Bou van een huis op Hermon..... Erection of one house at Hermon	17 Feb. 1967.
W.H. 219.....	Bou van een huis op Port Nolloth..... Erection of one house at Port Nolloth	17 Feb. 1967.

919—27

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur (aanleg), Pretoria.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (aanleg), Pretoria.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Pretoria.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from office of the Resident Engineer, Construction, Pretoria.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
C.C.E. 707.....	Teer van paaie en platforms op Malelane en Nelspruit..... Bituminous surfacing of roads and platforms at Malelane and Nelspruit	24 Feb. 1967.

922—27

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur (aanleg), Durban.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (aanleg), Umbilo, Durban.

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Durban.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from office of the Resident Engineer, (Construction), Umbilo, Durban

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
C.C.E. 653.....	Port Shepstone: Bou en teer van paaie..... Port Shepstone: Construct and surface roads	24 Feb. 1967.
C.C.E. 666.....	Bayhead, Durban: Bou en teer van paaie..... Bayhead Durban: Construct and surface roads	24 Feb. 1967.

923—27, 925—27

DEPARTEMENT.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 335, h/v Rissik- en De Villiersstraat, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R6 verkry kan word.

DEPARTMENT.

Tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Room No. 335, cor. Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg, where it may be obtained on payment of a deposit of R6.

Tender No.	Aard van leweransies, dienste of verkope. <i>Nature of supplies, services or disposals.</i>	Sluit 9 vm. <i>Due 9 a.m.</i>
W. 600/13Q/29.....	Voorsien en aanbring van diefwering aan tweehonderd en ses huise op die afdeling Wes-Transvaal Supply and fitting of burglar proofing to two hundred and six houses on the Western Transvaal System	17 Feb. 1967.

926—27



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+
Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

+
PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+
Reprinted to design prepared
by the College of Heraldic

+
PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.



Stuur u pakkette per lugpos

——dis vinniger!



RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

MONEY ORDER.



Use air mail parcel post

——It's quicker!



CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

DELE I, II, III en IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Linen Bound.	Leather Bound.		Gewone Linneband.	Leerband.
Volume I.....	R5.50	R7.50	Deel I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50	Deel II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00	Deel III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50	Deel IV.....	R8.50	R13.50